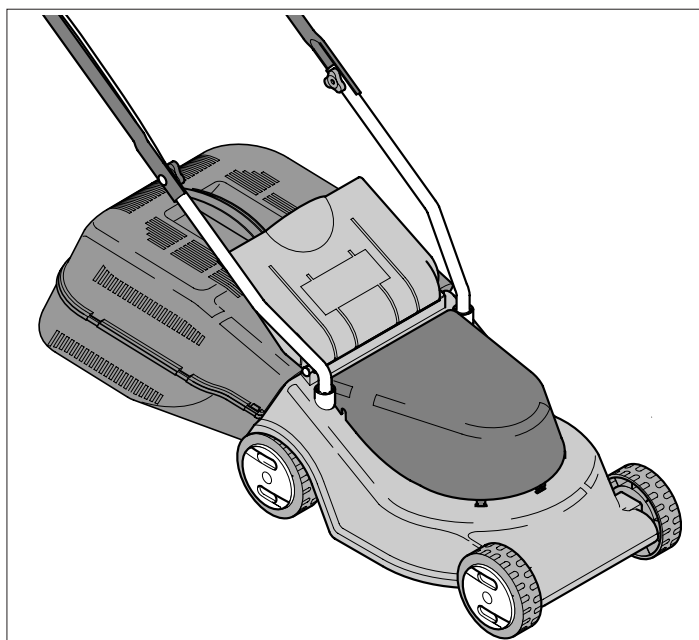
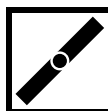


Electrolux

Libretto d'istruzione e uso
Notice d'instructions et mode d'emploi
Instruction manual
Bedienungsanleitung
Manual de uso y manutencion
Gebruiksaanwijzing
Livro de instruções e modo de emprego
Instrukcja obsługi i konserwacji
Használati utasítás
Návod k použití
Brugsvejledning
Bruksanvisning
Bruks- og vedlikeholdsveiledning
Käyttöohjeet
Navodila za uporabo in vzdrževanje
Εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης



Rasaerba con motore elettrico - Lama 40 cm
Tondeuse avec moteur électrique - Lame 40 cm.
Lawn mower with electric motor - 40 cm blade
Rasenmäher mit Elektromotor - Messer 40 cm
Cortadora de hierba con motor eléctrico-Cuchilla 40 cm.
Grasmaaimachine met elektrische motor-Mes 40 cm.
Cortagrama com motor eléctrico - Lamina 40 cm.
Kosiarka do trawy z silnikiem elektrycznym - Noż 40 cm.
Robbanò-motor elektromps fûnyiró - Kès 40 cm
Sekácka trávy s elektricky motorem - Sekací list 40 cm
Plæneklipper med elmotor - 40 cm klinger
Gräsklippare med elektrisk motor - 40 cm kniv
Gressklipper og elektriske motor - Kniv 40 cm
Sähkömoottorilla varustettu ruohonleikkuri - Terä 40 cm
Kosilnica z električnim motorjem - Rezilo 40 cm
Χλοοκοπτική μηχανή με ηλεκτρικό κινητήρα - Μαχαίρι 40 cm



Rasaerba a spinta
Tondeuse à poussée
Manual lawn mower
Rasenmäher-Schiebegerät
Cortadora de hierba de empuje
Handmaaimachine
Cortagrama de empujro
Kosiarka do trawy popychana
Tolófünyiró
Sekácka trávy ruční
Plæneklipper skubbemodell
Handdriven gräsklippare
Grasklipper med støtmotor
Työnnettävä ruohonleikkuri
Rocna kosilnica
Χλοοκοπτική μηχανή με ώθηση

Il presente manuale rappresenta una parte integrante del prodotto. Vi preghiamo di conservarlo per ogni ulteriore utilizzo.

Le manuel présent fait partie intégrante du produit; nous vous prions en conséquence de le conserver pour toutes nécessités ultérieures.

The present manual constitutes an integral part of the product and it should be kept for all future reference.

Das vorliegende Handbuch gehört zu einem festen Bestandteil des Produktes und muss deshalb zur Einsichtnahme sorgfältig aufgehoben werden.

El presente manual representa una parte integrante del producto. Les rogamos que lo conserven para cualquier ulterior empleo.

Deze handleiding is een integraal deel van het product. Wij verzoeken u hem te bewaren voor iedere mogelijke nadere raadpleging.

Este manual representa una parte integrante do produto. Recomendamos guardá-lo para outros usos.

Niniejsza instrukcja stanowi integralną część produktu. Prosimy przechowywać ją do każdego dalszego użytkowania.

A jelen szakkönyv a termék szerves részét képezi. Kérjük megőrizni minden utólagos használatért. Tato uživatelská příručka je neopomenutelnou součástí výrobku. Ušchovejte ji pro další použití.

Håndbogen er en integreret del af produktet. Den skal opbevares omhyggeligt for yderligere konsultation.

Denna manual utgör en integrerande del av produkten. Vi ber er spara den för senare bruk. Dette håndboken representerer en fullende del av produkten. Det skal oppbevares for alle ytre anvendelser.

Tämä käyttöopas kuuluu olennaisena osana tuotteeseen. Säilytä se huolellisesti myöhempää käyttöä varten. Navodila za uporabo in vzdrževanje so sestavni del izdelka, zato prosimo, da jih shranite in upoštevate za nadaljnjo uporabo.

To parón εγχειρίδιο αποτελεί ένα ολοκληρωτικό μέρος του προϊόντος. Σας παρακαλούμε να το φυλάξετε με προσοχή για κάθε περαιτέρω χρήση.

I

F

GB

D

E

NL

P

PL

H

SK

CZ

DK

S

N

SF

SLO

GR

La ringraziamo per la fiducia accordataci con l'acquisto del nostro rasaerba. Siamo certi che avrà modo di apprezzare nel tempo e con soddisfazione la qualità del nostro prodotto. La preghiamo di leggere attentamente questo manuale predisposto appositamente per informarla circa il suo uso corretto in conformità ai requisiti essenziali di sicurezza.

Nous vous remercions de la préférence que vous nous avez accordée en choisissant notre tondeuses. Nous sommes persuadés que vous pourrez apprécier dans le temps la qualité de notre produit et que vous en serez entièrement satisfaits. Nous vous prions de lire attentivement ce manuel, spécialement conçu pour illustrer l'utilisation correcte de cette machine, dans le respect des normes de sécurité fondamentales.

We wish to thank you for choosing our lawn mowers. We are confident that the high quality of our machine will meet with your satisfaction and appreciation and that your lawn mower will give you long-lasting service. Before starting to use your machine, make sure to read with care this manual, which has been purposely drawn up to provide you with all the necessary information for proper use, in compliance with basic safety requirements.

Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen, das Sie uns durch den Kauf unseres Rasenmäher entgegengebracht haben und sind sicher, daß Sie mit der Qualität unseres Produkte zufrieden sein werden. Wir bitten Sie, dieses Handbuch aufmerksam durchzulesen, das Sie über die richtige Verwendung in Übereinstimmung mit den Sicherheitsvorschriften informiert.

Le damos las gracias por la confianza que nos ha demostrado al comprar nuestro cortacésped. Estamos seguros de que podrá apreciar con el tiempo y con satisfacción la calidad de nuestro producto. Le rogamos lea atentamente este manual preparado expresamente para informarle sobre el uso correcto con arreglo a los requisitos básicos de seguridad.

Wij danken u voor het vertrouwen waarmee voor u onze maaimachine heeft gekozen. U zult langdurig plezier hebben van de kwaliteit van dit product. Leest u aandachtig dit handboek, dat speciaal bedoeld is om u te informeren over het juiste gebruik ervan volgens de vereiste veiligheidsvoorwaarden.

Agradecemos a preferência que nos deram, escolhendo a nossa cortadores de relva. Estamos seguros que, com o tempo, poderei apreciar a qualidade dos nossos produtos e ficarei plenamente satisfeito. Pedimos a leitura atenta deste manual, preparado especialmente para informar da utilização correcta da máquina e das normas de segurança fundamentais.

Gratulujemy Państwu zakupu naszej kosiarki do trawy jesteśmy pewni, że będziecie Państwo usatysfakcjonowani wysoką jakością naszego produktu. Prosimy o uważne przeczytanie całej instrukcji obsługi i szczególnie zapoznanie się ze wskazaniami dotyczącymi bezpieczeństwa użytkowania urządzenia.

Köszönjük Fünyírógépg megvásárlása úján belékhelyezett bizalmat. Biztosak vagyunk, hogy meg lesz elégedve gyártmányunk minőségével. Kérjük, olvassa el figyellemmel ezt az utasítást a helyes használati mód és a biztonsági előírások betartása érdekében.

Děkujeme za Vaši důvěru, kterou jste projevili nákupem naší sekačky na trávu. Jsme přesvědčeni, že vysoká kvalita našich výrobků splní Vaše očekávání a sekačka Vám bude spolehlivě sloužit po dlouhou dobu. Než sekačku nastartujete, přečtěte si pozorně tento návod k používání, který Vám poskytne všechny nezbytné informace týkající se použití stroje v souladu se základními bezpečnostními předpisy.

Vi takker dig for at have valgt en af vores plæneklippere. Vi er overbeviste om, at maskinens høje kvalitet og præstationer vil tilfredsstille dine forventninger og klippe din plæne lang tid fremover. Læs vejledningen grundigt igennem, da den indeholder vigtige råd til en korrekt anvendelse i overensstemmelse med de vigtigste sikkerhedskrav.

Vi tackar er för det förtroende ni visat oss genom att köpa vår gräsklippare. Vi är övertygade om att ni med tillfredsställelse kommer att uppskatta vår produkts kvalitet under en lång tid framöver. Vi ber er att noggrant läsa denna bruksanvisning som har till uppgift att informera er om hur man ska använda gräsklipparen på ett korrekt sätt i enlighet med nödvändiga säkerhetskrav.

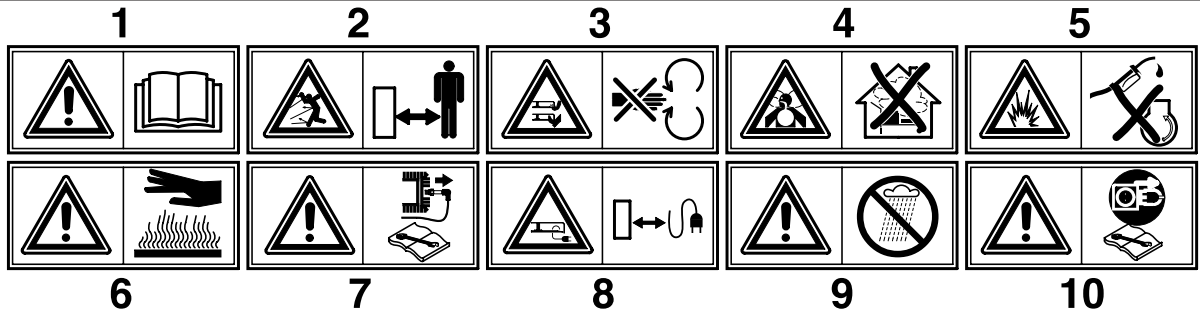
Takk for tilliten du har vist ved å kjøpe vår gressklipper. Vi er sikker på at du i fremtiden vil sette pris på og ha glede av kvaliteten til vårt produkt. Vi ber deg om å lese denne veiledningen for å få all informasjon om riktig bruk i overensstemmelse med de viktigste sikkerhetskravene.

Kiitämme ruohonleikkurimme valinnasta. Olemme varmoja, että tuotteemme tarjoaa parhaan mahdollisen suorituskyvyn ja kestää käytössä pitkään. Lue käyttöopas huolellisesti, sillä se antaa tärkeää laitteen oikeaan ja turvallisesti käyttöön liittyvää tietoa.

Spoštovani kupci, zahvaljujemo se Vam za nakup enega naših proizvodov in Vam želimo veliko zadovoljstva pri delu z novo kosilnico.

Preden pričnete z uporabo kosilnice, pazorno preberite navodila, predstavljeni v tem priročniku, da bi spoznali in razumeli njegovo vsebino glede pravilne uporabe kosilnice in temeljnih varnostnih ukrepov pri delu.

Σας ευχαριστούμε για την προτίμησή που μας δείξατε αγοράζοντας την χλοοκοπτική μας μηχανή. Είμαστε βέβαιοι ότι χρησιμοποιώντας την θα αποδείξετε να εκτιμήσετε με ευχαρίστηση την ποιότητα του προϊόντος μας. Σας παρακαλούμε να διαβάσετε προσεκτικά το εγχειρίδιο στο οποίο συστάθηκε επιτόχος για να Σας πληροφορήσει κατά σωστό τρόπο όσον αφορά την σωστή χρήση της μηχανής σύμφωνα με τους βασικούς κανόνες ασφαλείας.



<p>1 Attenzione! Leggere il manuale di istruzioni prima dell'uso Attention! Lire le manuel d'instructions avant utilisation. Caution! Read the instruction manual before use. Achtung! Vor der Verwendung ist die Bedienungsanleitung zu lesen.</p>	<p>Atención! Leer el manual de instrucciones antes del uso. Pas op! De gebruiksaanwijzing voor het gebruik nauwkeurig doorlezen. Atenção! Ler o manual de instruções antes do uso. Uwaga! Przed użyciem przeczytać instrukcję obsługi.</p>	<p>Figyelem! Elolvassni az utasításokat a használat előtt. Upozornění! Než začnete sekačku používat, pozorně si prostudujte návod k používání. Forsigtig! Læs vejledningen igennem inden ibrugtagning. Varning! Läs bruksanvisningen innan ni använder gräsklipparen</p>	<p>Advarsel! Les bruksveiledningen før bruk. Huomio! Lue käyttöopas huolellisesti ennen laitteen käyttöönottoa. Pozor! Pazorno preberite navodila preden pričnete z uporabo kosilnice. Προσοχή! Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο οδηγιών πριν απο την χρήση.</p>
<p>2 Tenere le persone estranee fuori dalla zona di pericolo! Eloigner toute personne étrangère de la zone dangereuse! Keep other people well away from the danger area! Unbefugte dürfen nicht in den Gefahrenbereich gelangen!</p>	<p>Mantener al personal ajeno fuera de la zona de peligro! Zorg ervoor dat andere personen buiten de gevaarzone blijven! Manter pessoas estranhas fora da zona de perigo Osoby postronne nie powinny przebywać w zasięgu pracy urządzenia.</p>	<p>A veszélyes területen ne tartózkodjanak idegenek! V nebezpečné vzdálenosti se nesmí zdržovat cizí osoby! Hold uvedkommende personer på sikker afstand af farezonen! Håll alla obehöriga på avstånd från riskområdet!</p>	<p>Hold uvedkommende utenfor faresonen! Älä anna asiattomien henkilöiden oleksella vaara-alueella! Oddaljite tuje osebe iz delovnega območja kosilnice! Απομακρύνετε τα άσχετα πρόσωπα απο τον χώρο κινδύνου.</p>
<p>3 Attenzione! pericolo ferimento mani e piedi. Attention! Danger de blessures des mains et des pieds. Warning: Risk of hand and feet injury. Achtung: Hand- und Fussverletzung</p>	<p>Atención: peligro heridas a manos y pies. Let op, gevaar voor verwondingen aanhanden en voeten. Atenção, perigo machucamento mãos e pés. Uwaga, wirujący nóż niebezpieczeństwo zranienia rąk i nóg.</p>	<p>Figyelem, veszély: kezek és lábak megsebzése. Pozor, nebezpečí poranění rukou a nohou. Forsigtig! Fare for tilføjelse af sår på hænder og fødder. Varning: risk för skada på händer och fötter.</p>	<p>Advarsel: Fare for å skade hendene og føttene. Huomio: käsien ja jalkojen loukkautumisen vaara. Pozor! Nevartnostno poškodba rok in nog! Προσοχή! Κίνδυνος τραυματισμού χεριών και ποδιών.</p>
<p>4 Pericolo di aspirazione di gas tossici! Non utilizzare l'apparecchio in ambienti chiusi o poco ventilati. Danger of inhalation of gas, toxiques! Ne pas utiliser l'appareil dans des espaces fermés ou peu ventilés. Risk of breathing in toxic gases! Do not use the appliance in closed or poorly ventilated environments. Gefahr des Einatmens giftiger Gase! Das Gerät darf nicht in geschlossenen oder schlecht belüfteten Räumen verwendet werden.</p>	<p>Peligro de aspiración de gases tóxicos! No utilizar el aparato en ambientes cerrados o poco ventilados. Gevaar voor inademing van giftige gassen! Gebruik het apparaat niet in gesloten of niet goed geventileerde ruimtes. Perigo de aspiração de gás tóxicos! Não utilizar o aparelho em lugares fechados ou pouco ventilados. Niebezpieczeństwo wdychania gazów trujących! Nie używać urządzenia w pomieszczeniach zamkniętych lub o słabym przewietrzeniu.</p>	<p>Mérgező gázak belégzése veszély! Ne használni a gépet zárt vagy kevésbé szellőztetett helyiségekben. Nebezpečí vdechování toxických plynů! Výrobek nesmí být používán v uzavřených nebo nedostatečně větrávaných prostorách. Fare for inandning av giftiga gasser! Använd aldrig maskinen i lukkede eller dårligt ventilerade rum. Risk för inandning av giftiga gaser! Använd inte apparaten i stängda eller dåligt ventilerade lokaler.</p>	<p>Fare for å puste inn giftige gasser! Ikke bruk apparatet i lukkede eller dårlig ventilerte lokaler. Myrkyllisten kaasien hengittäminen vaara! Älä käytä laitetta suljettuissa tai riittämättömästi ilmastoiduissa tiloissa. Nevartnostno vdihvanja strupenih izpušnih plinov! Nikoli ne uporabljate kosilnice v zaprtim ali slabo zravenem prostoru. Κίνδυνος εισπνοής τοξικών αερίων. Μη χρησιμοποιείτε την συσκευή σε κλειστούς ή λίγο αεριζόμενους χώρους.</p>
<p>5 Pericolo di esplosione! Non effettuare rabbocchi di carburante con motore in moto. Danger d'explosion! Ne pas faire le plein de carburant, moteur en marche. Risk of explosion! Do not top up with fuel with engine running. Explosionsgefahr! Treibstoff darf nicht bei laufendem Motor nachgefüllt werden.</p>	<p>Peligro de explosión! No rellenar con carburante cuando el motor está encendido. Gevaar voor explosie! Vul geen brandstof met draaiende motor bij. Perigo de explosão! Não juntar o carburante com o motor em função. Niebezpieczeństwo wybuchu! Nie przelewać paliwa przy zapalonym silniku</p>	<p>Robbanásveszély! Ne hajtani végre az uzemanyag toltást amikor a motor mukodesben van. Nebezpečí výbuchu! Pohonné hmoty je zakázáno doplňovat pokud je motor v chodu. Explosionsfare! Fyld aldrig brændstof på med motoren tændt. Risk for explosion! Udfør ikke påfylling av bränsle med motorn igång.</p>	<p>Fare for eksplosjon! Ikke etterfyll drivstoff med motoren i gang. Räjähdyksen vaara! Älä suorita polttoainentäydennystä moottorin käydessä. Nevartnostno eksplozije! Ne nalivajte gorivo v kosilnico, ko motor deluje. Κίνδυνος έκρηξης! Μη βάζετε τα καύσιμα με τον κινητήρα απο κίνηση.</p>
<p>6 Attenzione! Superficie calda. Attention! Surface chaude Caution! Hot surface Achtung! Oberfläche ist heiß.</p>	<p>Atención! Superficie caliente Pas op! Warm oppervlak Atenção! Superficie quente Uwaga! Powierzchnia gorąca</p>	<p>Figyelem! Meleg felület. Výstraha! Horký povrch. Forsigtig! Varm overlade. Varning! Mycket het yta.</p>	<p>Advarsel! Varm overlade Huomio! Kuumaa pintaa. Pozor! Vroca površina. Προσοχή! Επιφάνεια θερμή.</p>
<p>7 Attenzione! Spegner il motore e staccare la candela prima di effettuare qualunque manutenzione Attention! Eteindre le moteur et enlever la bougie avant d'effectuer quelque opération d'entretien que ce soit. Caution! Switch off the engine and disconnect the spark plug before undertaking any maintenance work. Achtung! Vor der Ausführung jeglicher Wartungsarbeiten ist der Motor abzuschalten und die Zündkerze abzuklemmen.</p>	<p>Atención! Apagar el motor y extraer la bujía antes de efectuar cualquier manutención Pas op! De motor uitzetten en de bougie ontkoppelen alvorens enige onderhoudshandeling uit te voeren. Atenção! Desligar o motor e a vela antes de qualquer manutenção Uwaga! Przed wykonaniem jakiegokolwiek konserwacji zgasić silnik zdjąć przewód ze świecy</p>	<p>Figyelem! Kikapcsolni a motort és kiiktatni a gyertyát minden karbantartási művelet előtt. Výstraha! Před zahájením jakékoli údržby stroje vypněte motor a odpojte kabel ze zapalovací svíčky. Forsigtig! Enhver form for vedligeholdelse skal ske med slukket motor og frakoblet tændrør. Varning! Stäng av motorn och lossa tändstiftet innan något som helst ingrepp för underhåll utförs.</p>	<p>Advarsel! Slå av motoren og kople fra tennpluggen for det utføres vedlikehold. Huomio! Sammuta moottori ja irrota sytytystulppa ennen minkään huolto- tai ylläpidin töiden aloittamista. Pozor! Ugasnite motor in smenite kabel s svećke pred kakršnekoli vzdrževalnem delu. Προσοχή! Σβήνετε τον κινητήρα και αποσυνδέστε το πηνίο ή οποιαδήποτε καλώδιο επαμύθησης συντήρησης.</p>
<p>8 Tenere il cavo di alimentazione lontano dall'utensile tagliente. Ecarter le câble d'alimentation de l'outil tranchant. Keep the power supply cable well away from the cutting tool. Das Speisekabel darf nicht in den Bereich des Schneidwerkzeuges gelangen.</p>	<p>Mantener el cable de alimentación lejos de la herramienta de corte. De voedingskabel op afstand van de maairichting houden. Manter pessoas estranhas fora da zona de perigo. Przewód zasilający nie może znajdować się w zasięgu pracy noża.</p>	<p>A veszélyes területen ne tartózkodjanak idegenek! Zákaz zdržavania sa cudzích osôb v nebezpečnej oblasti. Strömtilforselskabelt må ikke være i nærheden af skæreredskabet. Håll matningskabeln på säkert avstånd från klippningsverktyget.</p>	<p>Hold strømkabel i god afstand fra kniven. Pidå virtajohdot kaukana leikkaavasta terästä. Vedno ohranite razdaljo med elektricnim kablom in rezilom. Κρατάτε το τροφοδοτικό καλώδιο μακριά απο το κοφτερό εργαλείο.</p>
<p>9 Attenzione! Proteggere dalla pioggia e dall'umidità. Attention! Protéger de la pluie et de l'humidité. Caution! Shelter from rain and humidity. Achtung! Vor Regen und Nässe schützen.</p>	<p>Atención! Proteger de la lluvia de la humedad. Voorzichtig! Beschermen tegen regen en vocht. Atenção! Proteger contra a chuva e a humidade. UWAGA! Zabezpieczyć przed deszczem i wilgocią.</p>	<p>Figyelem! Óvni az esőtől és a nedvességtől. POZOR! Chránit před deštěm a vlhkem. BEWAAR! Beschuttes met regen og fugtighed Varning! Skyddas från regn och fukt.</p>	<p>Pas på! Beskyttelse mot regn og fuktighet. Varoitus! Suojtele sateelta ja kosteudelta. Pozor! Zaščitite pred dežjem in vlažnostjo. Προσοχή! Προστατευετε απο την βροχή και την υγρασία</p>
<p>10 Prima di qualsiasi intervento sull'utensile tagliente togliere la spina di alimentazione Déconnecter la fiche avant d'intervenir sur l'outil tranchant Before carrying out any operations on the cutting tool, disconnect the plug Vor jeglicher Arbeit am Schneidwerkzeug den Stecker abnehmen</p>	<p>Antes de intervenir en la herramienta de corte quitar la clavija Voor alle onderhoudswerkzaamheden aan de snijrichting de stekker uittrekken Afastar o cabo de alimentação da parte de corte. Przewód zasilający nie powinni znajdować się w zasięgu pracy noża.</p>	<p>Elektromos kábelát a pengétől távolítani Elektrická snúra musí byť d'aleka od rezacieho nástroja. Tag stikket ud af stikkontakten, inden der røres ved kniven. Innan något som helst ingrepp på klippningsverktyget sker, tag ut kontakten för elektrisk matning.</p>	<p>Ta av tillfångstspelen for alle inngrepene på verktøyet. Irrota pistotulppa pistorasiasta ennen minkään leikkaavaan terään tehtävää toimenpiteen suorittamista. Ugasnite motor in smenite elektricni kabel pred kakršnekoli vzdrževalnem delu. Προσοχή! Πραττετε απο το φρε τροφοδοτίας.</p>

A TERMINOLOGI (se side 35)

1 Øverste håndtak	4 Oppsamler	7 Chassis	10 Motor
2 Nederste håndtak	5 Sikring knapp	8 kabelholder	11 Kontakt stang
3 Skrue, festemutter for øverste håndtak	6 kontakt	9 Bakre luke	12 Kuttehøyding regulering støtte

B C MONTERING AV SEKK (se side 35)**D MONTERING BAKRE LUKE** (se side 35)**E MONTERING** (se side 36)**F REGULERING AV KUTTEHØYDEN** (se side 36)**G KLARGJØRING AV BESKYTTELSER** (se side 36)

- Gressklipperen må alltid brukes sammen med montert oppsamler eller ledeplate.
- Slå av motoren før du fjerner oppsamleren og regulerer kuttehøyden.
- Unngå helt å legge hendene eller føttene under chassiset eller i utstøtningsåpningen.

(se side 36)

H Før du begynner å klippe plenen er det nødvendig å fjerne eventuelle fremmedlegemer. Under arbeidet er det nødvendig å være oppmerksom på eventuelle fremmedlegemer som ligger igjen på plenen. I arbeidsområdet er brukeren ansvarlig overfor tredjepersoner. Under oppstart eller start av motoren må ikke brukeren heise opp gressklipperen, men kun vippe den over dersom det er nødvendig slik at kniven er vendt mot motsatt side av operatøren.

(se side 37)

I Når motoren er i gang er det helt nødvendig å unngå å komme under kanten på chassiset eller i utstøtningsåpningen med hendene eller føttene.

J DRIFT (se side 37)**FORBINDING 220/230 V - 50 Hz**

(se side 37)

DRIFT

Før å elektriske forbinde gressklipperen, forsikre deg om at nettspenning er 220 - 230 volt / 50 Hz og at nettet er livbergetutstyrt da startes motoren på følgende måte:

- Trykk på sikringknappen (5) for å starte motoren.
- Starte motoren med å trekke stangen (11) mot skaften og hold det trykket, når det løses motoren stanser.

FORSIKTIG! Kniven begynner å rotere når motoren settes i drift.

KUTTE

Skyv apparatet manuelt for å kutte gresset.

ADVARSEL MOTORBEVARELSE

En anordning for automatisk utkopling (motorbevarelse) av tilføringstømmen innlemmes i kontakten. Derfor motoren automatisk stanser når en overdreven kutteanstrengelse eller motorstrev ankommer. Før å sette motoren i drift igjen, venter at det blir kalt (5 eller 10 minutter ca.).

SIKKERHETSNORMER

Opplæring

- a) Personer under 16 år og personer som ikke er kjent med bruksinstruksjonene må ikke bruke gressklipperen.
- b) I arbeidsområdet er operatøren ansvarlig overfor tredjepersoner. Hold barn og husdyr på lang avstand når gressklipperen er i drift.
- c) Denne apparatet kan kun brukes for klipping av naturlig gress. Det er ikke tillatt å bruke det til andre formål (f.eks. for å jevne ut ujevnheter i bakken etter muldvarper og maurtuer).
- d) Arbeid kun med god belysning.
- e) Før arbeidet startes opp er det nødvendig å fjerne eventuelle fremmedlegemer. Vær oppmerksom på eventuelle fremmedlegemer under arbeidet

Klargjøring/Drift

- a) Bruk kraftige vernesko og langbukser under arbeidet.
- b) Før du starter opp arbeidet må du forsikre deg om at verktøyene er godt festet. Sliping av kniveggene må utføres jevnt på begge sider for å unngå en ubalanse. Dersom kniven har større skader er det nødvendig å skifte den ut.
- c) Slå av motoren, ta av tilføringkabelen og vent til sumpen stanser før du:
 - fjerner beskyttelsesanordningene.
 - utfører transporten, løftingen eller for å flytte apparatet bort fra arbeidsområdet.
 - utfører vedlikeholdsarbeid eller rengjøring.
 - Verker i alle fall med sumpen.
 - regulerer kutteøyden.
 - forlater apparatet uten ettersyn.

Kniven dreier noen sekunder etter at motoren har blitt slått av.

- d) Aldri bruk gressklipper apparatet når det reiner eller når gresset er vått
- e) Respekter sikkerhetsavstanden som gis av håndtaket. I tillegg må man gå og ikke løpe under arbeidet.
- f) Vær mye forsiktig når du bytter kjøreretning eller når du trekker gressklipperen mot deg selv
- g) Under drift i skråninger eller nedoverbakke kreves det en spesiell oppmerksomhet:
 - Bruk sklisikre sko.
 - Vær oppmerksom på hvor du setter beina.
 - Flytt deg på tvers i forhold til skråningen, aldri oppover eller nedover.
 - Vær forsiktig når du bytter kjøreretning.
 - Ikke arbeid i for bratte skråninger
- h) Aldri bruk apparatet med defekte beskyttelser eller uten at sikkerhetsanordningene (f.eks. ledeplaten eller oppsamleren) er installerte og fungerer riktig.
- i) Ved feil bruk av oppsamleren finnes det en fare p.g.a. kniven i rotasjon, og en mulighet for at gjenstander kan slynges ut.
- j) Under slått må operatøren alltid holde tilføringkabel bak gressklipperen og alltid på siden hvor gresset er allerede klippet.
- k) Man kan røre kun på siden hvor gresset er allerede klippet.
- l) Av sikkerhetsmessige grunner må aldri motoren overstige turtallet som er oppgitt på merkeplaten
- m) Start motoren forsiktig og i henhold til instruksjonene. Når motoren er i bevegelse er det nødvendig å hindre at personer kommer under kanten på chassiset eller utstøtningsåpningen med hendene eller føttene

- n) Under start av motoren må ikke operatøren heise opp gressklipperen. Dersom dette skulle være nødvendig må den kun vippes slik at kniven er vendt mot motsatt side av operatøren.
- o) Dersom kniven har kommet borti en gjenstand, stopp motoren og fjern tennpluggen og la en ekspert se på delen.

Vedlikehold og lagring

- a) Hold alle mutrene, boltene og skruene strammet skikkelig til for å arbeide under sikre forhold.
- b) Skjekk kabelene i regelmessig avstand. Kabelen må være i perfekt stand. På ingen måten må tilskadekabelen repareres med isolerende bånd eller med klemmer.
- c) Aldri gå over tilføringkabel med gressklipper. Hvis det skjer, ta elektriskekabelen av fra nettspannen før du tar kabelen vekk fra gressklipperapparatet og sjekke om det vises noe skader.
- d) For tilføringleder bruk kun normaliserte gummi kabeler av samme slag som H 05 RR-F i følge av EN 60335-1.
- e) Bruk kun gummi koplingspanner.
- f) La motoren kjøles ned før apparatet settes bort på smale steder
- g) Kontroller jevnlig oppsamleren for eventuell slitasje og forringelse
- h) Av sikkerhetsmessige årsaker må slitte eller forringede deler skiftes ut i tide
- i) Monter kniven i henhold til instruksjonene og bruk kun kniver med navnet og merket til produsenten eller leverandøren og merket med referansenummeret
- l) Bruk hansker for å beskytte hendene under demonteringen og monteringen av verktøyene.

VEDLIKEHOLD



For alle de vedlikehold handlingene ta av tilføringkabelen!

- Kontroller jevnlig at skruene og mutrene er strammet skikkelig.
- Etter at gresset har blitt klippet må alltid apparatet rengjøres både på under- og oversiden. Unngå at det samler seg opp gress under chassiset.
- Aldri rengjøre med vannet de elektriske gressklipperne.

- Demonter jevnlig hjulakslene, rengjør dem med petroleum og smør dem inn med olje før de monteres igjen. Det samme gjelder hjulene på kulelagrene men husk å bruke fett i lagrene.
- Ofte passe på klinge for å finne mulige skader.
- Det er en god vane å la gressklipperen bli kontrollert av et servicesenter etter hver sesong, spesielt dersom kniven har blitt utsatt for kraftige støt mot hindringer.

L KNIV (se side 37)

- Løsne skruen (14) for å fjerne kniven (15).
- Kontroller: knivstøtten (13). Skift dem ut dersom de er ødelagte eller sprukket.

- Under monteringen må du passe på at kilen er plassert i motorakselen og at kniven er montert med den skarpe kanten vendt mot motorens rotasjonsretning. Knivskruen (15) må blokkeres med et strammemoment på 3,7 Kpm (35 Nm).

